来楽 零 (GoRA)
Illustration
鈴木信吾 (GoHands)
K
SIDE:RED
TRADUCCIÓN: NARU-KUN
"K-PROJECT WORLD"

INTERVALO 5

Si tuvieras que mirar a Totsuka desde el punto de vista de un espectador, su pasado no es muy feliz. No recuerda los rostros de sus padres. Cuando Totsuka tenía tres años, al parecer le dijeron "Espera aquí" y fue abandonado en un parque.

Fue adoptado por la pareja sin hijos que primero le habló, pero el marido de esa pareja era desesperadamente aficionado al juego, por lo que su esposa perdió su amor por él y se fue. Cuando eso sucedió, Totsuka no fue llevado, y se quedó con su patético padre adoptivo.

Sabiendo esas circunstancias, la mayoría de la gente hace caras muy simpáticas. Pero eso está fuera de lugar. Totsuka no sentía nada especialmente hacia el hecho de que aparentemente fue abandonado. No se resentía con los padres que lo arrojaban, ni quería conocerlos. No era como si se sintiera resignado, era simplemente que él muy casualmente aceptó la situación con el sentimiento de que "Bueno, muchas cosas suceden en la vida".

Para Totsuka, este mundo estaba tan lleno hasta el borde de cosas interesantes que un poco de problemas en torno a su pasado no fue suficiente para hacerle sentir infelicidad. Totsuka, que estaba interesado en todo, sabía de más juegos que cuestan nada más que nadie. Podía tocar todo tipo de canciones en la armónica que encontró en la basura su casa, y era bueno en la captura de escarabajos kabuto. Su casa era pequeña, pero tenía una base secreta formada por un edificio principal y dos casas de vacaciones. También se absorbió en todos los diferentes tipos de juegos que se puede jugar con una sola bola y corrió con los niños del barrio.

Su "padre" amante de las apuestas era realmente desesperado como marido y padre, pero si Totsuka pensaba en él como un mal amigo, entonces no era malo. A veces el hombre se alejaba y salía de su casa y no regresaba por semanas, pero Totsuka sólo lo entendía como "Él volvió a ser invitado por el viento, ¿no es así?". Después de un tiempo, el padre regresaría, le daría a Totsuka un recuerdo barato y lo sacaría a jugar como si quisiera disculparse. Lo llevaría a una montaña cercana. El alpinismo era el pasatiempo favorito de un joven Totsuka.

Hubo un montón de veces que le cortaron el gas o la electricidad por no tener dinero para pagar las cuentas. Una vez también el agua se detuvo, e incluso llegaron a tener todas sus líneas de vida cortadas.

"Lo siento." A veces así, incluso su padre miraba hacia abajo y se disculpaba. Honestamente, podría haber sido mejor que el hombre reflexionara sobre sus acciones más, pero Totsuka siempre terminaría sonriendo y consolando.

"Está bien, está bien, todo funcionará de alguna manera."

Cuando se quedaron sin comida, Totsuka también salía, miraba un libro de plantas silvestres mientras recogía hierbas comestibles y preparaba una comida. La infancia de Totsuka estaba llena de ideas originales.

"Tú eres un tipo de corazón frío." Cuando el padre adoptivo de Totsuka dijo eso con una cara malhumorada, Totsuka acababa de entrar a la escuela media, tal vez.

"A pesar de que los padres que te tiraron deben sentirse molestados por haberte abandonado en el pasado, no te importa eso en absoluto y simplemente vives en indiferencia. Demonios, a pesar de que realmente creo que es una lástima que tengas un padre tan desesperado, porque eres así es que no puedo mejorar en absoluto."

"Oye, no lo hagas sonar como si fuera mi culpa." Cuando Totsuka dijo eso exasperadamente, su padre obedientemente dijo "Lo siento" en respuesta.

Pero, de verdad, tienes un corazón frío.

"¿Hmm, en serio?"

“Te interesas por algo, pero no te aferras a nada.”

Totsuka no sabía realmente si eso haría a alguien desalmado, pero era cierto que él no estaba apegado a nada. En los ojos de Totsuka, el mundo estaba lleno de cosas interesantes, pero no se aferraba a nada. Rebosante de cosas verdaderamente interesantes, pero nunca había temido perder nada de eso, y casi nunca había sentido odio por separarse de algo que había perdido.

"Espero que también puedas encontrar algo tan importante a lo que quieras aferrarte."

Y entonces Totsuka conoció a Suoh.

++++++++++

El día del entierro del padre adoptivo de Totsuka, Suoh y Kusanagi llegaron.

Kusanagi estaba bien vestido, pero Suoh llegó al final de la ceremonia con su atuendo habitual.

"Sabes, ese hombre me llamó "frío"." Después de que la ceremonia simple terminó y tras hacer también la limpieza, Totsuka estaba hablando con Suoh. Totsuka sonreía, como de costumbre.

"En ese momento yo estaba como “qué”, pero podría ser frío de corazón después de todo." Suoh no dijo nada, y sólo se quedó allí con una expresión que hizo difícil decir si estaba escuchando o no.

"Ese hombre, bueno, honestamente él era bastante desesperado, su esposa huyó, y él era súper pobre, pero él solo hizo lo que le gustaba y no tenía una mala vida... Yo podría ser realmente despiadado si es ese el tipo de cosa. Pienso más en eso, que en estar triste."

A Totsuka le había gustado su padre. No había sentido ningún amor filial, pero le había gustado el hombre como una persona agradable para vivir. Pero incluso después de su muerte, no salían lágrimas. De repente, la mano de Suoh agarró la cabeza de Totsuka.

"¡Ow!" Fue liberado de inmediato. Totsuka sostenía su cabeza, con su pelo ahora desordenado de la manipulación áspera, y miró fijamente.

"Vamos." Dijo Suoh cuando se dio la vuelta y comenzó a alejarse.

“Querías que fuera rey, ¿verdad?”

Totsuka sonrió.

Sonrió y fue tras Suoh.

++++++++++

Esa noche, Totsuka pasó su tiempo como de costumbre en el bar HOMRA.

Después de cerrar, cuando intentó ponerse detrás del mostrador y ayudar con la limpieza, Kusanagi trató de ser reflexivo con él ya que había perdido a un familiar y le dijo que podía descansar. Pero Totsuka de alguna manera no podía soportar ese tipo de consideración, y dijo "Estoy aburrido" en broma mientras ayudaba de todos modos.

Durante un tiempo, los únicos sonidos que llenaban la barra oscura eran el de los vasos que se estaban lavando y los cubiertos que se estaban apilando. Suoh ya había subido a dormir. Mientras limpiaba los platos con un paño, Totsuka escuchaba el piso de arriba. No había un solo ruido. "Me pregunto qué clase de sueños está teniendo el Rey." pensó Totsuka en voz baja para sí mismo.

"Me pregunto si Rey se arrepiente." Totsuka suspiró con una vaga sonrisa. Kusanagi detuvo lo que estaba haciendo y fue en la dirección de Totsuka, inquisitivamente.

“¿Arrepentirse de qué?”

Totsuka tenía una leve sonrisa en su rostro, pero éstos eran sentimientos que había mantenido secretamente dentro de su pecho durante mucho tiempo. Kusanagi frunció el ceño, preocupado.

"...Bueno, fue elegido a la fuerza por la "Pizarra ", por lo que no es como si tuviera alguna opción en el asunto."

Totsuka estaba a punto de asentir y decir “supongo”, pero antes de que pudiera, Kusanagi habló de nuevo.

Los ojos de Totsuka se ensancharon un poco mientras miraba a Kusanagi, Kusanagi sonreía con ironía de una manera aún más madura que de costumbre.

"Como llamaste a ese tipo “Rey”, ese tipo quería convertirse en rey.”

Totsuka no fue capaz de responder de inmediato. Totsuka, que normalmente nunca se quedó sin palabras, terminó mudo por unos segundos, y finalmente sonrió.

"...Bueno, ya ves, Kusanagi-san. No me arrepiento.” Volvió a recordar la voz de su padre cuando el hombre le había llamado de corazón frío.

“...Incluso si encuentro algo tan importante para mí que quiero aferrarme a él, al final, todavía soy frío y egoísta.”

"¿Sin embargo, no está bien?" Dijo Kusanagi con una pequeña sonrisa.

"De todos modos, no es como si tú o yo hubiéramos hecho a ese tipo un rey. No deberíamos estar tan llenos de nosotros mismos.” Kusanagi dijo eso bromeando, Totsuka también respondió burlonamente.

"Pero, ya sabes, dicen que hay poder en las palabras, ¿no? Tal vez la "Pizarra" se dio cuenta de esa persona porque no deje de llamarlo rey."

“Eres un imbécil, ¿no es así?”

"...Sí, soy un idiota." Dijo Totsuka mientras seguía sonriendo.

Totsuka decidió que esto sería el final de esas dudas inútiles. Suoh se había convertido en rey. Era lo que Totsuka siempre había deseado ver vagamente, y desde el momento en que se habían encontrado.

Totsuka de ahora en adelante y para siempre, seguirá empujando a Suoh hacia adelante como rey. Con todo su cuerpo y alma, continuaría empujando a Suoh hacia adelante, protegiendo ese lugar que fue creado con Suoh en su corazón y los hilos que ataron a Suoh hacia abajo.